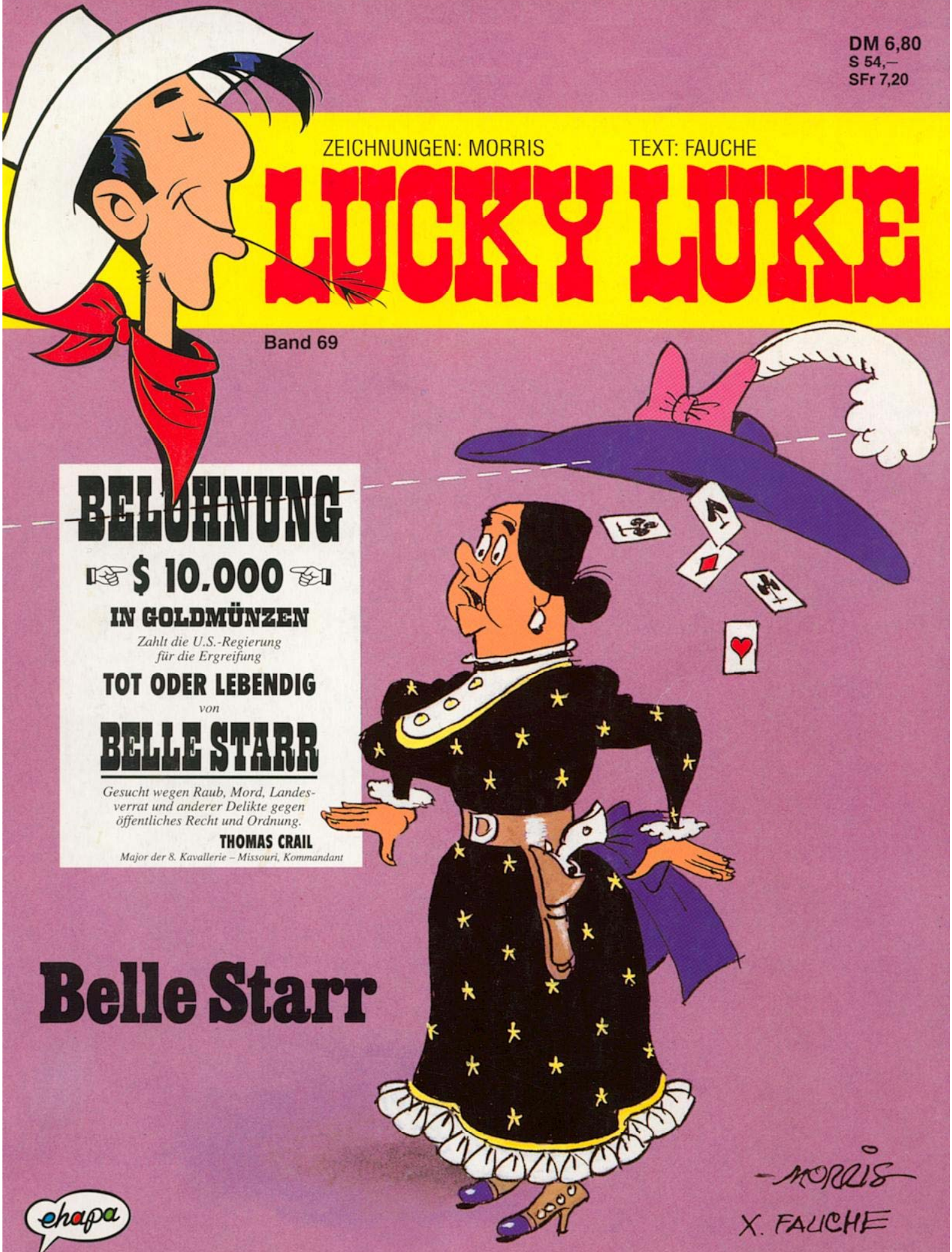
DM 6,80
S 54,–
SFr 7,20

ZEICHNUNGEN: MORRIS TEXT: FAUCHE

LUCKY LUKE

Band 69



Belle Starr

chapa

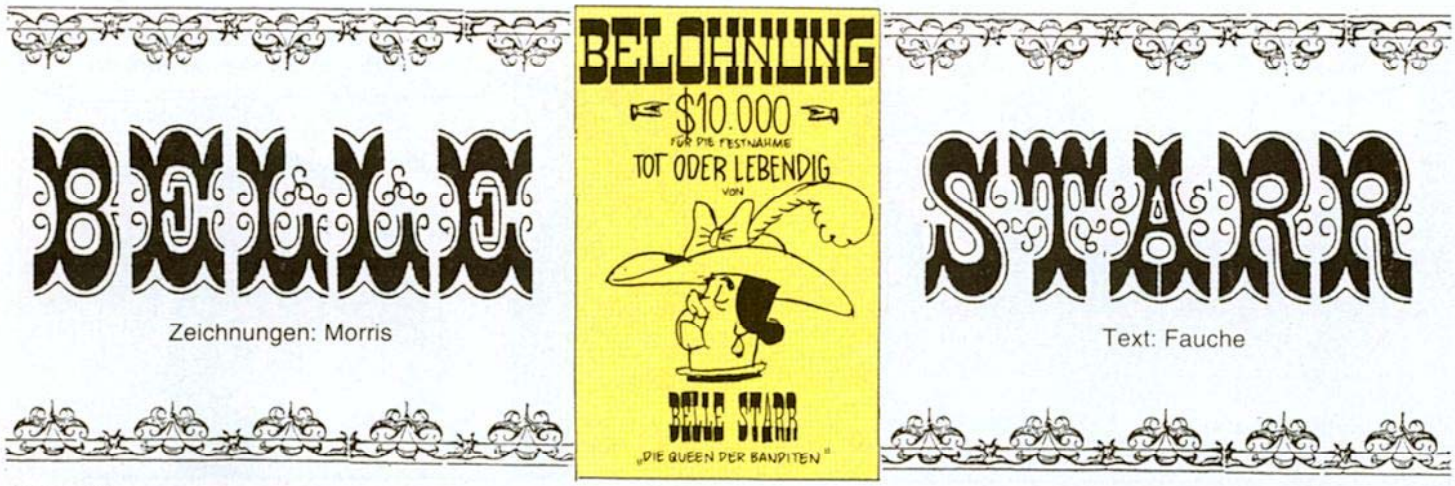
LUCKY LUKE

BELLE STARR

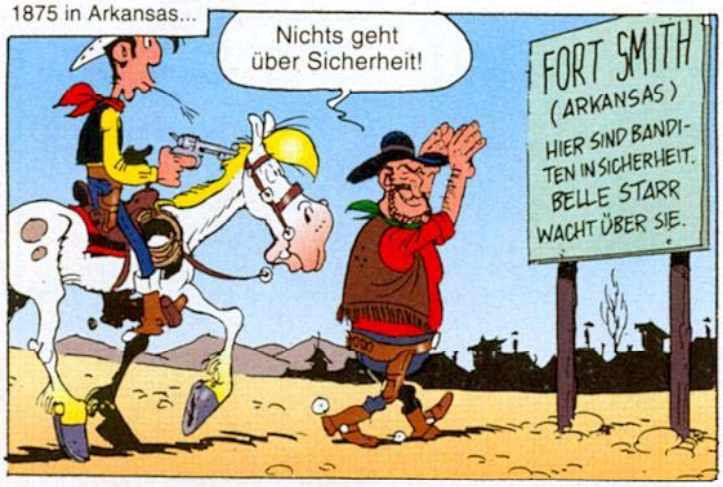
ZEICHNUNGEN: MORRIS
TEXT: FAUCHE

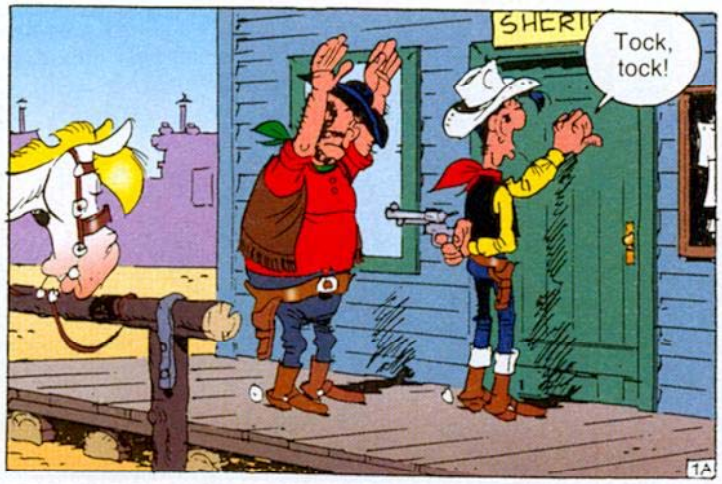
KOLORIERUNG: STUDIO LEONARDO

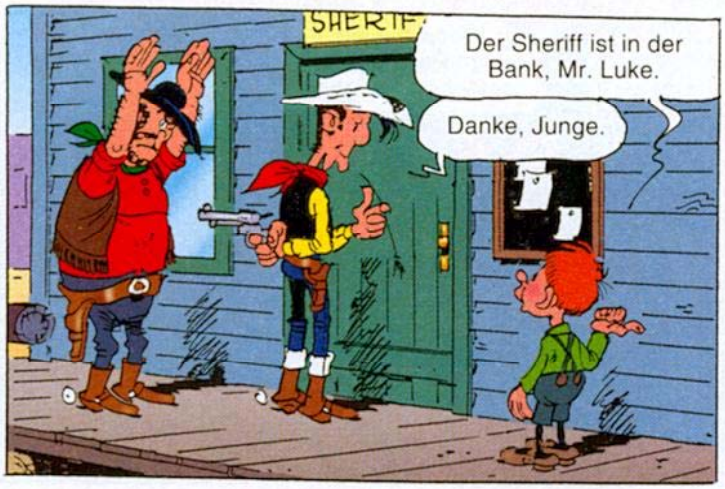
EHAPA VERLAG · STUTTGART

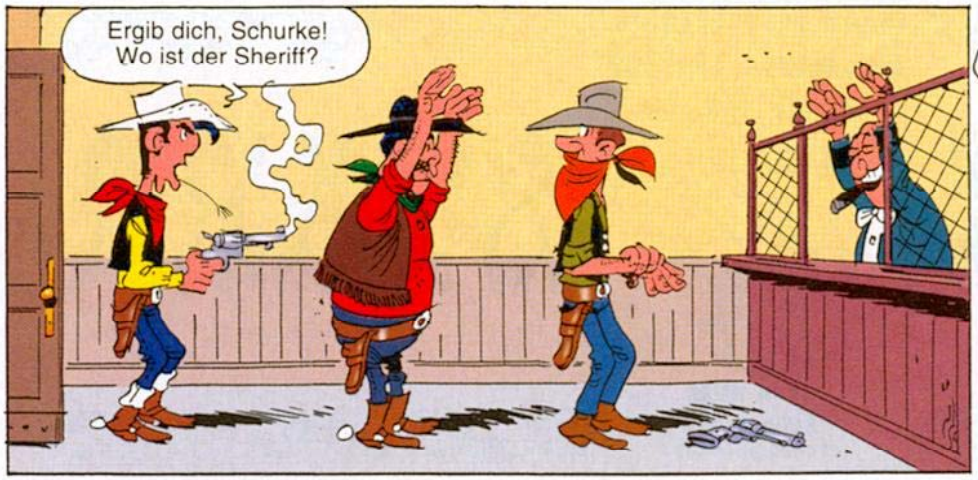


1875 in Arkansas...








Ergib dich, Schurke! Wo ist der Sheriff?

Ich bin der Sheriff! Was mischen Sie sich da ein?

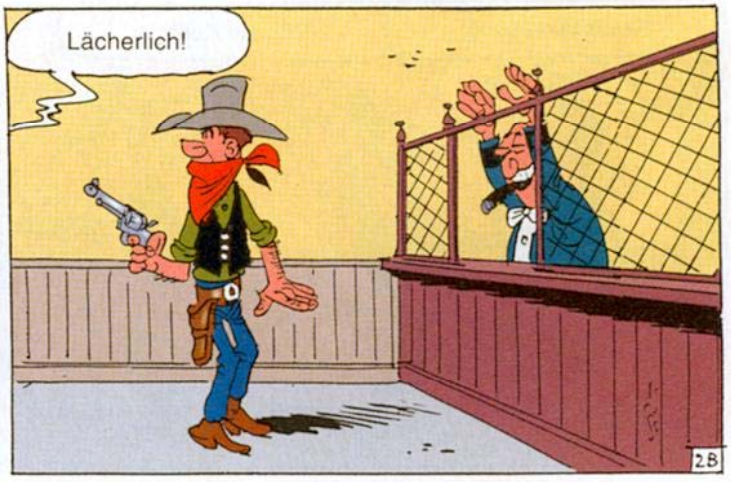
Es handelt sich um eine fotografische Inszenierung.

Mr. Jackson macht eine Reportage über das Alltagsleben in Fort Smith.
2A

Wenn Sie jetzt Ihre Pose wieder einnehmen würden.

Verschwindet aus dem Bild, ihr beiden!

Das ist ein Bankraub, rück dein Geld raus, aber dalli!
Sie haben Talent zum Schauspieler, Sheriff. Das wirkt wie echt!


Lächerlich!
2B

Geben Sie mir den Colt. Ich zeig's Ihnen.
Aber...
Das ist ein Überfall! Her mit den Penunzen!
Nicht bewegen!
Bravo! Ich muß zugeben, daß das noch viel echter wirkt als bei Ihnen, Sheriff.
Genau, keiner rührt sich! Hände hoch! Du auch, Luke!
Bitte lächeln!
Wenn du auch nur einmal blinzelst, verwandle ich den Sheriff in ein Stilleben!
3A
BLITZ!
PENG!
Der ist im Kasten! Vielen Dank!
Das ist heute wohl nicht dein Glückstag! Sheriff, tu deine Pflicht!
!?
Er hat Sie Luke genannt. Sind Sie etwa der berühmte Lucky Luke?
Yeah! Wieso?
Ich wollte Sie schon lange mal kennenlernen.
Dann sind Sie also der berühmte Jolly Jumper?
Yeah! Wieso?
3B

Auf frischer Tat ertappt, und das dank Ihnen, Mr. Luke! Da sag ich nur eins: Bravo!
Danke, Richter.

Dieser Bart ist zwar kein großer Fang, aber besser als gar nichts!

Unserem Sheriff macht es keinen Spaß mehr, Leute zu verhaften. Wenn Sie ihm wieder die Lust am Beruf geben könnten...
SHERIFF
Keuch! Keuch!

Keuch! Sie hat gesagt: Morgen um vier.
Sehr gut.

Spitzbube, morgen um vier wirst du abgeurteilt. Hierzulande fackelt die Justiz nicht lange.
4A

Bartolomew Herbert Grimbel, Sie wurden eines organisierten Postkutschenüberfalls und des versuchten Bankraubs für schuldig befunden. Ehe ich das Urteil verkünde...

...haben Sie zu Ihrer Verteidigung noch etwas vorzubringen? Argumente, Alibis oder Bargeld?
?!
Passen Sie auf. Jetzt kommt's!

Bargeld? Mit Vergnügen, aber dazu hat mir Lucky Luke keine Zeit gelassen.
Dann ist alles klar...

...ich verurteile Sie zu fünf Jahren Haft oder der Zahlung einer Kaution von 50.000 $.

Achtung! Sie kommt!
4B

MRS. BELLE STARR!

Wieviel hat Ihr Bruder bekommen?
75 Jahre.

Siehst du, was passiert, wenn man dickköpfiger ist als ein Maultier und planlos vorgeht?
Yeah!

Yeah, Mrs. Starr, ich seh's.

Und Ihre Erklärung für die Pleite mit der First National Bank?
Mangelnde Organisation.

Gute Antwort. Mit dir ist mehr anzufangen als mit deinem Bruder.

Würde es dir gefallen zu lernen, wie man richtig arbeitet?
Oh, yeah, Mrs. Starr!
?!!

Sie sagten 5000 $, William?
Äh... 50.000 $, um genau zu sein.

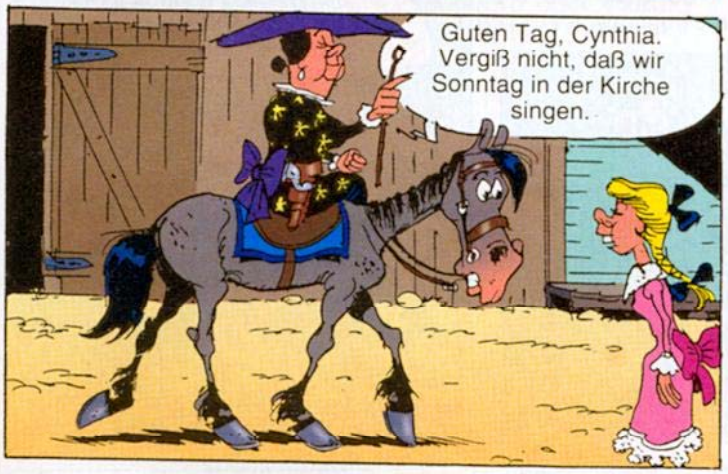
Hier sind 5000 $. Es ist genau abgezählt.
Ganz genau, ja.

Ja, Mrs. Starr!

Das reicht für heute. Die Sitzung ist beendet.
Danke, William. Unter ehrenhaften Leuten findet man immer eine Lösung.
WAMM!

Und gegen Ihre Bindehautentzündung empfehle ich Kamillenkompressen.
Habe die Ehre, Lucky!

Anscheinend läuft das Geschäft, Richter!
Da sag ich nur eins: Das Gesetz siegt immer!
!?
BANK


Guten Tag, Cynthia. Vergiß nicht, daß wir Sonntag in der Kirche singen.

Hier, mein kleiner Christopher. Kauf dir etwas zum Naschen.
Sie verwöhnen ihn, Mrs. Starr.
Los, sag danke zu Mrs. Starr.
7A

Immer dieselbe Leier! Erstens: Ich verhafte einen Gangster. Zweitens: Der Richter verurteilt ihn. Drittens: Belle Starr befreit ihn wieder, indem sie die Kaution bezahlt.

Und da ich allein arbeite, macht sie sich einen Spaß daraus, mich lächerlich zu machen, indem sie immer an zwei Orten gleichzeitig zuschlägt.

Willst du, daß das anders wird?
Na und ob!

Dann ändern wir das eben!
Im Ernst?
KLING!

KLIRR!
PENG!
7B

Du könntest ruhig auf mich warten, um anzustoßen, Cowboy.
Billy the Kid!

Immer noch genauso kindisch!
Ihre Brause kommt sofort, Mr. Billy. Gut gekühlt, wie Sie sie mögen. Und ich hab auch drauf geachtet, daß der Strohhalm diesmal nicht verstopft ist.

Ich dachte, du müßtest noch 280 Jahre absitzen?
Belle Starr findet, daß ich im Knast schlechten Umgang habe.

Ich habe hört, daß Sie in der Stadt sind, und bringe Ihnen Ihre Karamelbonbons, Mr. Billy.
Bezahlt er sie wenigstens?

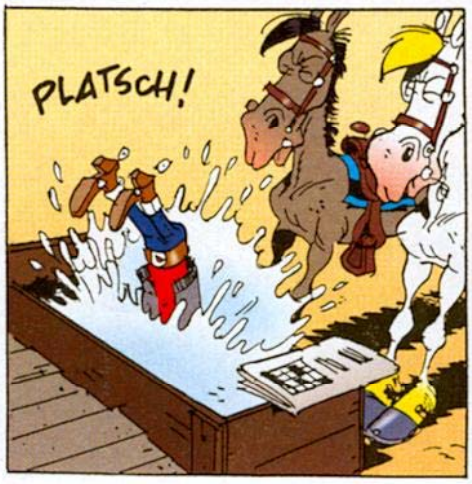
Ja, ja! Das ist mit Mrs. Belle Starr so ausgemacht.

Hier hat Belle Starr das Sagen. Das solltest du dir hinter die Ohren schreiben, Cowboy!

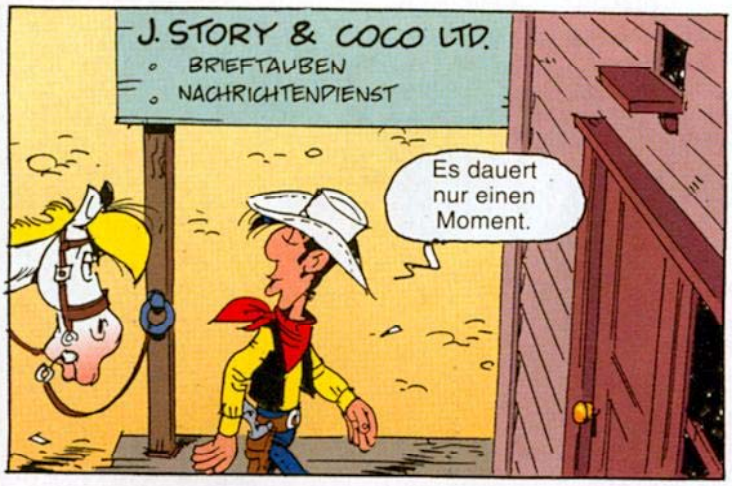
Wenn du den Ton nicht änderst, trete ich dir damit irgendwo hin, Bürschchen.

Nur zu!
PLATSCH!

„Flecken, die nicht schmutzig sind", mit vierzehn Buchstaben?


PLATSCH!

Das erzähle ich Belle Starr!
!
Ich hab's: „Sommersprossen".


J. STORY & COCO LTD.
BRIEFTAUBEN
NACHRICHTENDIENST
Es dauert nur einen Moment.

Was darf's sein, der Herr?
Ich möchte eine Nachricht an Präsident Grant im Weißen Haus schicken.
GURR...
GURR...
NEW YORK
PARIS
LONDON
DETROIT

Damit können wir dienen.
GURR...
GURR...

Moment... Weißes Haus. Weißes Haus.
Na du weißt doch, das ist in Washington.

Flüster! Flüster!
Richtig! Den hatte ich ganz vergessen.
9A

Auf dieser Strecke setzen wir keine Linientaube ein, aber wir haben, was Sie brauchen, um Komplikationen mit Anschlußflügen zu vermeiden.

Na komm schon, Pepe!
NEW YORK
PARIS
PEGASUS

Dieser erstklassige Eilbote besitzt die besten Referenzen. Wir konnten ihn nach dem Sezessionskrieg dem Brieftaubendienst von Präsident Lincoln abkaufen.
Gurru...

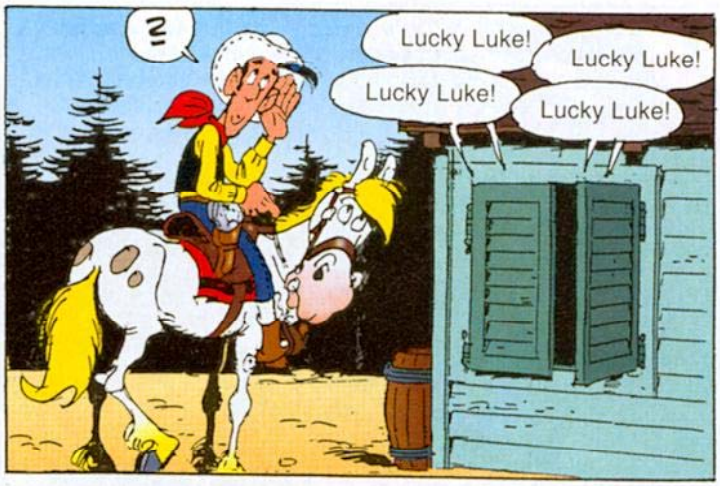
Wir schreiben das Jahr 1875. Der Sezessionskrieg ist seit über zehn Jahren zu Ende.
Gurru...

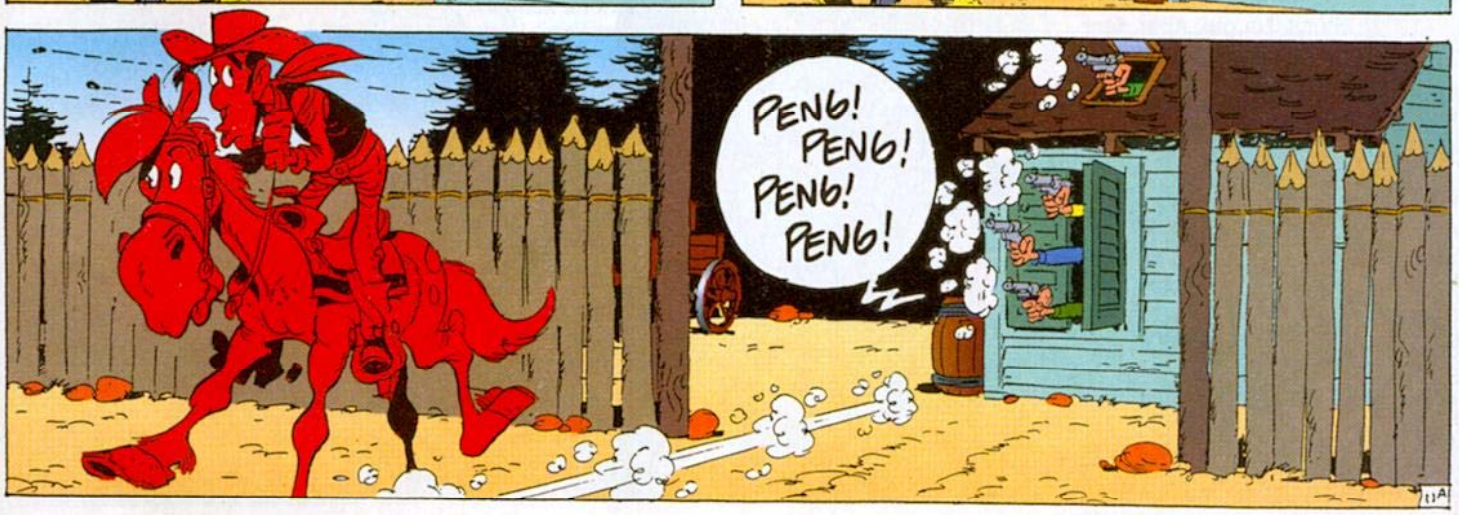
Zehn Jahre, genau! Das Tier, das wir Ihnen anbieten, ist also völlig ausgeruht! Schauen Sie nur, wie frisch es ist!

He, an einem Bein ist ja noch eine Nachricht befestigt.
Was Sie nicht sagen!
9B

„Habe mich sehr über Ihre Karte zum neuen Jahr gefreut. Übermittle auch Ihnen und Ihrer Gattin meine besten Wünsche. George Washington, Weißes Haus, Januar 1792."
Was habe ich gesagt? Er kennt die Adresse. Es ist sein sehnlichster Wunsch, dorthin zurückzukehren. Nicht wahr, Pepe?
Gurru...
Was darf ich notieren?
„Bitte ernennen Sie dringend unbestechlichen Richter als Ersatz für William Story, Fort Smith (Arkansas). Mit besten Grüßen Lucky Luke."
Unterstreichen Sie: „unbestechlich".
Dafür muß ich einen Zuschlag berechnen. Unterstreichungen erhöhen das Transportgewicht für das Tier.
Müssen Sie das nicht „An Ulysses Grant, Weißes Haus" adressieren?
Ach was, der findet mit geschlossenen Augen hin!
10A
J. STORY
Sagen Sie, Ihr Name... Sind Sie etwa mit Richter William Story verwandt?
Er ist mein Bruder. Warum?
Ach, nur so.
In welcher Richtung liegt die Ranch von Belle Starr?
Younger's Bend? Immer geradeaus. Sie können's gar nicht verfehlen.
Etwa eine Meile in Luftlinie.
YOUNGER'S BEND
PENG!
PENG!
Was gibt's?
Ich möchte Belle Starr sprechen!
Dienstags ist sie im Pfarrhaus beim Seniorenkränzchen!
10B

Wer will sie sprechen?
Lucky Luke.

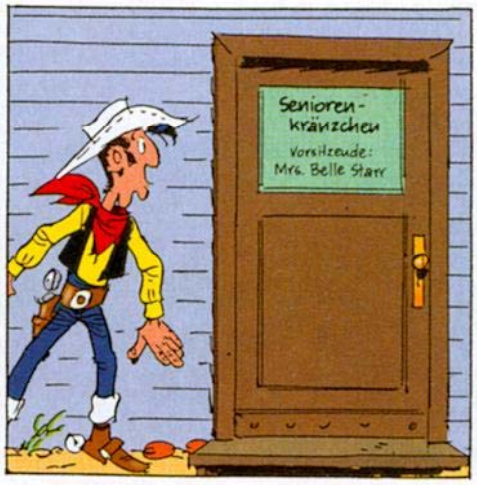

?
Lucky Luke!
Lucky Luke!
Lucky Luke!
Lucky Luke!


PENG! PENG! PENG! PENG!

Wir sind noch mal entwischt.
Und wem haben wir das zu verdanken?
FORT SMITH (ARKANSAS)
HIER SIND BANDITEN IN SICHERHEIT. BELLE STARR WACHT ÜBER SIE.

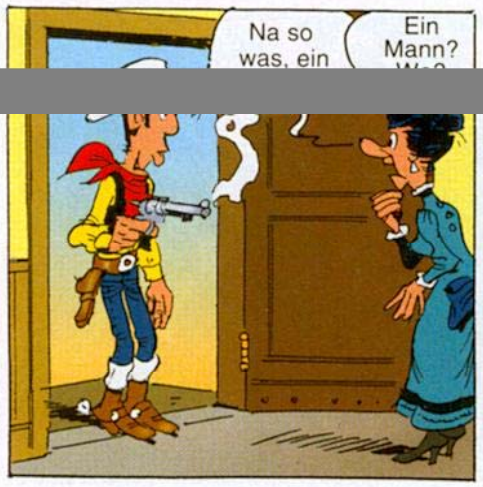
Das zahle ich Belle Starr mit gleicher Münze heim.
Zeig ihr, daß wir keine Hasenfüße sind.

Wenn der sich für unsichtbar hält, muß er aber noch viel üben.


Senioren-kränzchen
Vorsitzende: Mrs. Belle Starr

PENG!
Alle Mann die Hände hoch!
Senioren-kränzchen
Vorsitzende: Mrs. Belle Starr

!
Senioren-Kränzchen
Vorsitzende: Mrs. Belle Starr
Das Geheimnis meiner Apfeltorte ist: Ich nehme halb Äpfel halb Birnen.
Ich dachte mir schon, die hat so einen Geschmack...
Wieviel, sagten Sie?
FASST EUCH EIN HERZ, UND FRISCH ANS WERK. FÜR UNSERE ARMEN. PFARRKIRMES AM 2. MAI
Ich werde von Tee immer so müde, wenn ich keinen trinke. Hi! Hi! Hi!
Nein, das wäre schon das vierte Stück. Na gut, aber dann nur ein ganz kleines.
Man gönnt sich ja sonst nichts.
Sie werden lachen: Die Katze hatte sein Gebiß versteckt.
Milch oder Zitrone zum Tee?
Wieviel, sagten Sie?


Na so was, ein
Ein Mann?

Ist Belle Starr
Dies ist ein Klub für wohltätig

Daisy hat recht.
Wissen Sie, daß man
wälzen muß, damit sie nicht auf den Boden der Form sinken?
Und von Sticken?
Äh!

Ist alles in Ordnung, meine Damen? Ich habe Schüsse gehört.
Schüsse?
Wieso Schüsse?

Der Herr da möchte...
Ich kümmere mich darum.

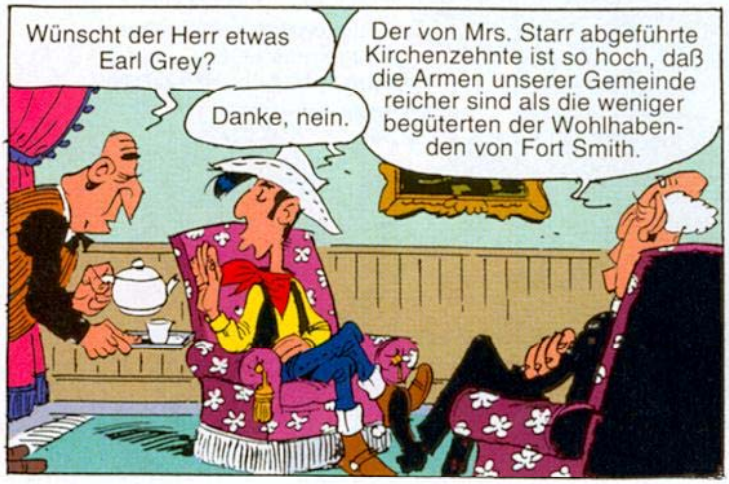
Wir lassen Sie in Ruhe arbeiten, sonst werden Sie bis zur Pfarrkirmes nie fertig.
Außer es geschieht ein Wunder. Hi! Hi!
Gladys! Ihr Humor ist völlig deplaziert!

Sagen Sie, Herr Pastor, die Aktivitäten von Mrs. Starr unterliegen dem schlimmsten Verdacht.
Schande über jeden, der mein bestes Schäflein mit Schmutz bewirft.
Senioren-kränzchen
Vorsitzende: Mrs. Belle Starr
Wie der Apostel Thomas glaube ich nur, was ich sehe: Mrs. Starr ist ein vorbildliches Gemeindemitglied.
Vor kurzem erwähnte ich in der Predigt, daß die Kirche mal wieder renoviert werden müßte.
Am nächsten Tag ließ sie genug Farbe liefern, um die Kirche zehnmal zu streichen!
13A
Kommt ihr voran?
!
Wir fangen gerade mit der siebten Schicht an, Herr Pastor.
Dies war Mrs. Starrs erster Beitrag zu unserem Gemeindeleben...
...doch nicht der letzte. Als das Problem des Seniorenkränzchens anstand...
...hat sie sofort den Vorsitz übernommen.
!
13B

Wie Sie wissen, lebt ein Pastor nur von der Großzügigkeit seiner Gemeindemitglieder.
Ähem.

Ja, Jasper?
Soll ich den Tee in der Bibliothek oder im kleinen Salon servieren?

Im kleinen Salon. Danke, Jasper.
Ganz wie Sie wünschen, Herr Pastor.


Wünscht der Herr etwas Earl Grey?
Danke, nein.
Der von Mrs. Starr abgeführte Kirchenzehnte ist so hoch, daß die Armen unserer Gemeinde reicher sind als die weniger begüterten der Wohlhabenden von Fort Smith.

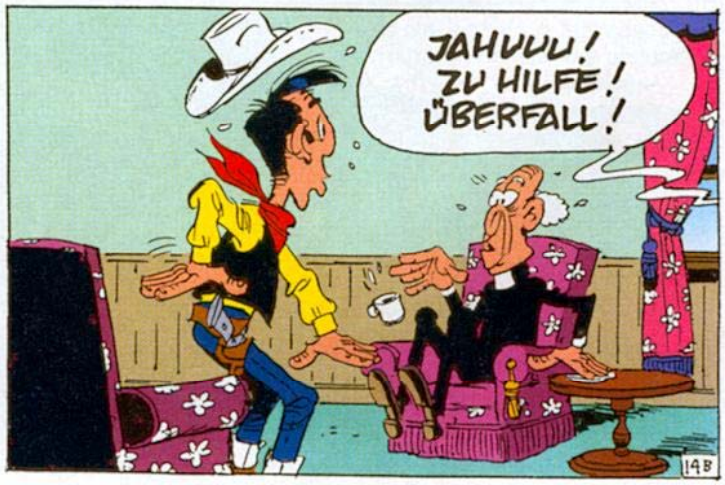
Fragen Sie sich nicht, woher ihr Vermögen stammt?
Da halte ich mich an die Bibel: Ich nehme dankbar an, was ihre rechte Hand mir schenkt, und ignoriere eisern, was ihre linke Hand tut.
14A

Wünscht der Herr etwas Gebäck?
Nein, danke!
Ein Pastor erforscht die Seelen der Gläubigen, nicht ihre Bankkonten.

Aber all dieses schnelle Geld, ihre Art, sich mit gemeinen Verbrechern zu umgeben.
Nur um sie zu läutern.

Beurteilen Sie die Leute nicht nach ihrem Umgang. Zum Beispiel hat Judas doch untadelige Freunde gehabt, oder?

Ob es Ihnen gefällt oder nicht, seit Mrs. Belle Starr in Fort Smith wohnt, herrscht hier Ruhe und Sicherheit.


JAHUUU! ZU HILFE! ÜBERFALL!
14B

HÜA, BEAUTY! HÜA, DONNER! HÜA, WEISSFUSS! HÜA, BRUNO!

HALTET IHN AUF!

EIN IRRER!

SCHNALZ!

Aua!

Autsch!

Bong!

FORT SMITH! 24 STUNDEN AUFENTHALT!

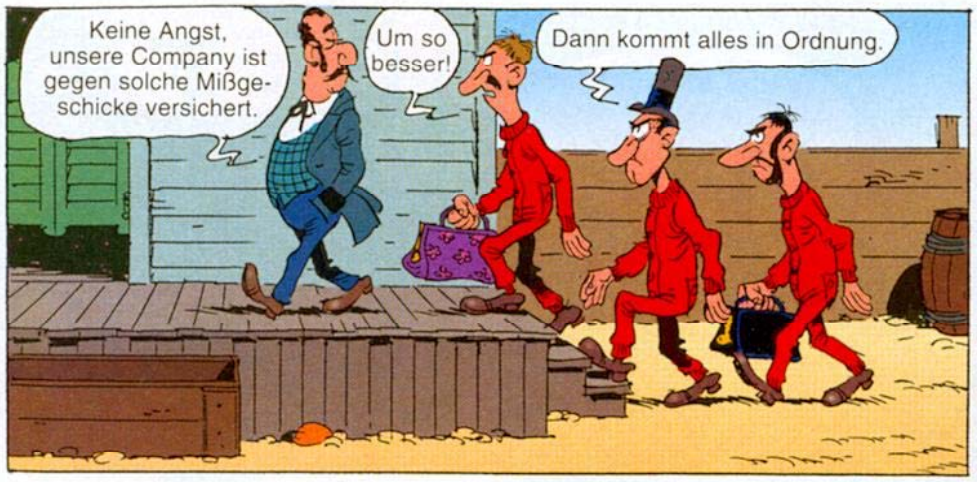
Da kommt Hank! Also muß es vier Uhr sein!

Eine schlechte Nachricht: Wir wurden überfallen!

Das sieht man!

Und eine gute: Ich bekomme die Prämie, weil ich die Verspätung aufgeholt habe!

Wir möchten den Direktor sprechen.


Keine Angst, unsere Company ist gegen solche Mißgeschicke versichert.
Um so besser!
Dann kommt alles in Ordnung.

Barmann, geben Sie diesen Herren das stärkste, was Sie haben.
Wie üblich!

Dann wollen wir mal sehen, was Ihnen entwendet wurde. Ich höre...

Barmann, noch mal dasselbe!
Kommt sofort.
16A

In diesem Kissen hatte ich Goldbarren versteckt... Hicks!
Ein originelles Versteck, nur hinderlich beim Schlafen.

Ich habe meine Goldnuggets in einem Hohlraum von meinem Hut aufgehoben. Alles geklaut!

Mir haben sie ein Osterei aus Pappe gestohlen, in dem ich meinen Goldstaub versteckt hatte.

Danke, die Herren. Ich leite meinen Bericht weiter.
Moment! Hicks! Sie sagten doch, die Company wäre versichert?

Die Company ja, aber Sie nicht!
Was? Hicks!
Ich hab mich wohl verhört?
Wiederholen Sie das!
Könnte ich Sie mal draußen sprechen, Sheriff?
16B

Immer mit der Ruhe, meine Herren.
Unter vier Augen wäre es mir lieber.
Ich habe kein Geheimnis vor Lucky Luke.
Um ihren guten Willen zu zeigen, bezahlt die Company die Getränke.
Captain Bradbury vom 5. Kavallerieregiment.
Eins... zwei... und drei!
Unsere Pferde wurden gestolten!
Ihre vierzig Pferde?
Genau! Alle vierzig Pferde.
Gibt's nicht!
Das Wasser wird langsam ungenießbar!
17A
Haben Sie bemerkt, Luke? Die beiden Verbrechen waren perfekt geplant und setzen zahlreiche Komplizen voraus.
Yeah!
Sie wurden gleichzeitig verübt, um voneinander abzulenken.
Yeah!
Und sie ereigneten sich einen Tag nach Ihrer Ankunft, wie um Sie zu provozieren!
Yeah!
Ich weiß jetzt, wie wir vorgehen: Ich schleuse mich in Belle Starrs Bande ein, indem ich mich erst verurteilen und dann von ihr auslösen lasse. Anschließend vertreibe ich ihre Komplizen allein bis sie dasteht.
Yeah!
178

Am frühen Morgen...
Gütiger Himmel!
Mrs. Belle Starr ist nicht die, für die sie sich ausgibt!
Gezeichnet: Lucky Luke
Wer Wind sät, soll Sturm ernten!
Schauen Sie, Richter!
Eindeutig, wer das war!
Das ist ein gefährlicher Aufrührer.
Sie haben recht. Keine Sorge, ich veranlasse das Nötige.
Der will den Krieg.
Da sag ich nur eins: Er bekommt ihn!
WILLIAM STORY RICHTER
18A
Sie kommt um zwei Uhr. Keuch!
Luke, du wirst um zwei abgeurteilt. Hierzulande fackelt die Justiz nicht lange.
Und Sie könnten in der Wahl Ihrer Freunde ruhig etwas vorsichtiger sein, Sheriff.
Das Geheimnis meiner Birnentorte ist genau umgekehrt: Ich nehme halb Birnen halb Äpfel.
Die einfachsten Rezepte sind die besten.
Das Gericht von Fort Smith behandelt den Fall Lucky Luke. Man führe den Kläger herein!
Ist das nicht der junge Mann von gestern?
Möchten Sie ein paar Kekse für den kleinen Hunger zwischendurch?
Man gönnt sich ja sonst nichts!
18B

Werter Freund, Sie haben das Wort.
Danke, werter Freund.

Liebe Brüder und Schwestern im Herrn, im Verlaufe eines Gesprächs mußte ich kürzlich vernehmen, wie sich der Angeklagte in den gräßlichsten Unterstellungen gegen die Person unserer Wohltäterin Belle Starr erging.
Oh!
Nicht möglich!
Dabei hat er einen so netten Eindruck auf mich gemacht.
Was für Zeiten!
Die Jugend von heute!

Schluß mit dem Geschnatter, oder ich lasse den Saal räumen!

Heute morgen hat dieser Mann sein irriges Urteil auch noch schriftlich bestätigt.

Da sag ich nur eins: Infamis diabolicum!
Leider!

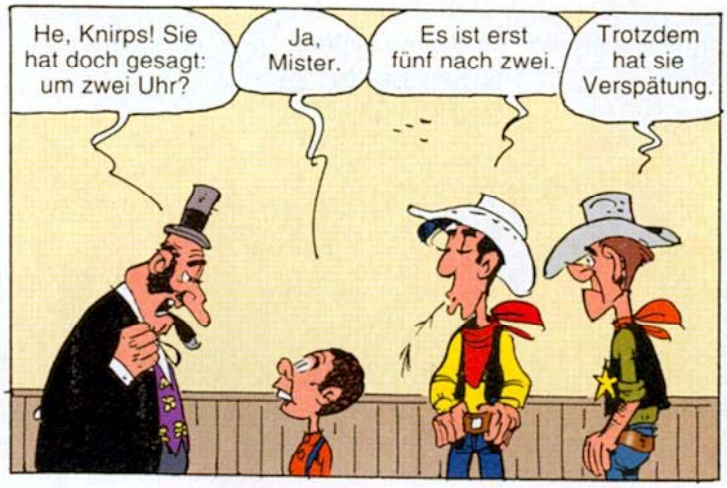
Da hiermit die Absicht, seinem Nächsten zu schaden, bewiesen ist, verlange ich, daß ihn das irdische Gesetz, ehe der Zorn Gottes über ihn komme, mit seiner ganzen Härte treffen möge. So sei es.
Amen!

Da es keine mildernden Umstände zu berücksichtigen gibt, wird meine Entscheidung einstimmig getroffen.
Handeln Sie nach bestem Gewissen.

Luke, ich verurteile Sie zu zehn Jahren Gefängnis oder 100 000 $ Strafe! Die Sitzung ist beendet!

Bravo, werter Freund. Gott selbst hätte nicht mit größerem Scharfblick richten können!
Da sag ich nur eins: Recht muß Recht bleiben!
Bravo, Luke. Bis jetzt funktioniert unser Plan.
Yeah!

Soll ich zumachen?
Bloß nicht! Lassen Sie sie offen!


He, Knirps! Sie hat doch gesagt: um zwei Uhr?
Ja, Mister.
Es ist erst fünf nach zwei.
Trotzdem hat sie Verspätung.

Wenn sie Verspätung hat, dann kommt sie also noch.

Wenn sie nicht kommt, bleiben Sie zehn Jahre lang Gast in unserem Gefängnis.

Ich persönlich würde die Dinge ja lieber anders regeln.
Ich persönlich auch.
Davon kriegt man Durst.

Drei Bier und eine Limo zum Mitnehmen.
Drei und eins, kommt sofort.

Wenig später…
Noch mal dasselbe.
Schmeißen die noch 'ne Runde?

Noch später…
Noch mal dasselbe.
Schmeißen die noch 'ne Runde?

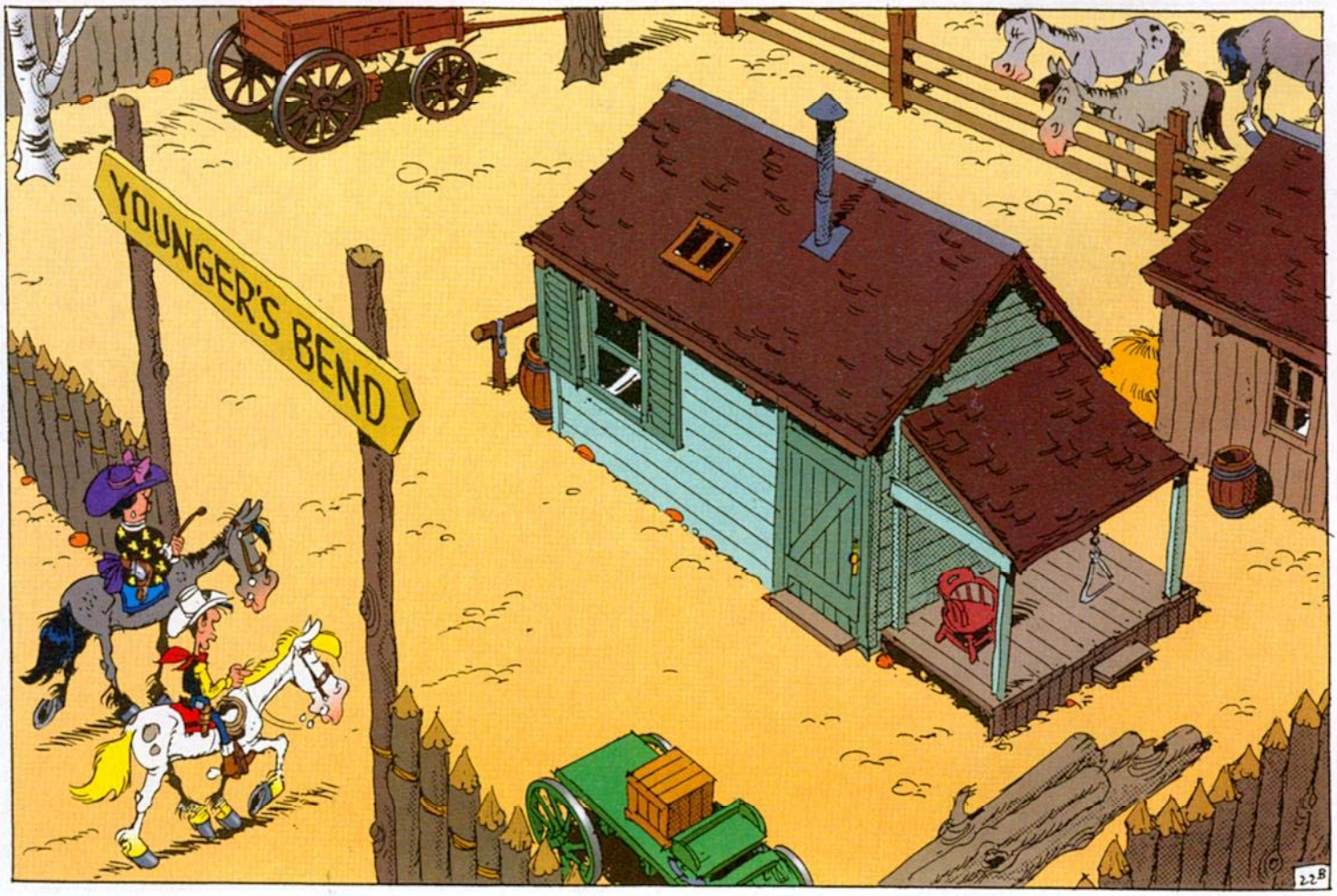
Sehr viel später…
Dasselbe…
?

Achtung! Sie kommt!
Ihr treu ergebener Diener!
Schon gut.
Sie kommen gerade recht. Ich bin soeben zum Abschluß gekommen.
Das hat Sie wohl durstig gemacht?
Wieviel?
100 000 $. Es handelt sich um Lucky Luke. Angeblich ein dicker Fisch.
Meine Freunde wußten mir einiges über ihn zu berichten.
Doch nur das Beste?
21A
Ganz und gar nicht! Ganz und gar nicht!
Oh!
Wieviel sagten Sie?
Äh... ich sagte 50 000 $.
Es herrscht sogar einhellige Ablehnung gegen Sie.
Man kann's nie allen recht machen!
Wieviel sagten Sie?
Für 10 000 $ gehört er Ihnen.
5000 $ wie üblich, oder Sie können ihn behalten!
Unter Freunden einigt man sich immer.
21B

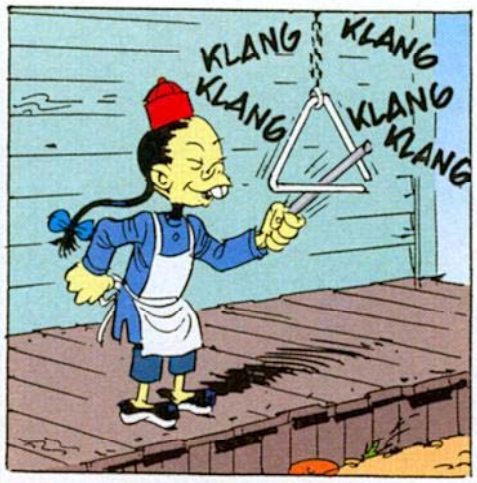
Bis bald, Sheriff!
Good luck, Lucky Luke!
Mieser Beruf!

Wenn Sie schon einen Taugenichts zum Freund haben, könnten Sie wenigstens einen nehmen, der etwas wert ist.

Die Konjunktur scheint anzuziehen.
Schon, aber auf lange Sicht bin ich skeptisch.
Meine Männer mögen Sie nicht, aber ich habe Sie lieber unter meiner Obhut, als daß Sie anderswo Dummheiten anstellen.
BANK
22A


YOUNGER'S BEND
22B

Servieren Sie das Essen, Ming Li Fu.
Sehl geln, Madam.


KLANG KLANG KLANG KLANG KLANG KLANG

Kommen Sie, ich stelle Sie den anderen Mitgliedern der Bande vor.

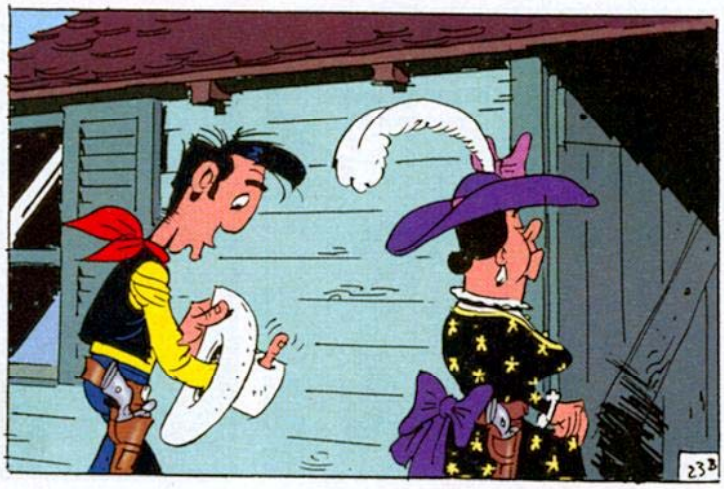
PENG!

23A

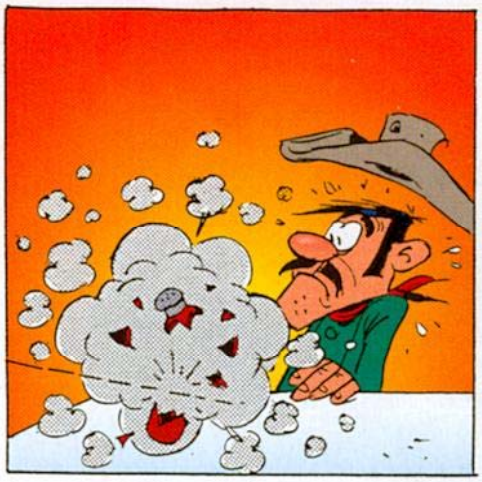
Ich hatte doch gesagt, daß man vor mir den Hut zieht, Cowboy! Hi! Hi! Hi!
Billy the Kid! Immer wieder zu einem Späßchen aufgelegt, das Jungchen!

Und nenn mich nie wieder Jungchen, sonst ziele ich das nächste Mal nicht auf den Hut, sondern auf das, was darunter ist!

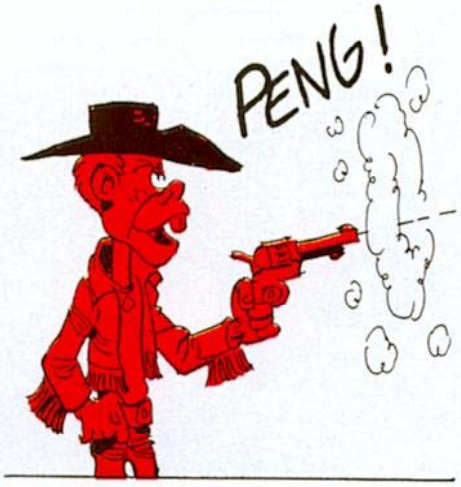
Billy the Kid! Noch so ein Streich, und du gehst zurück ins Gefängnis!


23B

*) Siehe: Lucky Luke Classics 1: „Die Goldmine von Dick Digger".

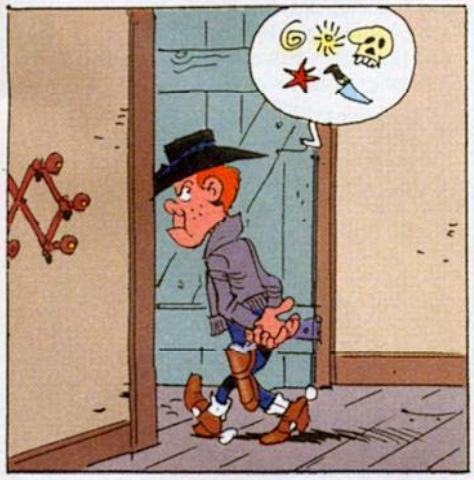


Ich wiederhole, daß man vor mir den Hut zieht, Cowboy!


PENG!

Mein schönster Hut, den ich mir extra aus Paris habe kommen lassen!

Letzte Warnung, Billy the Kid! Hinaus! Heute gibt's kein Abendessen für dich!
25



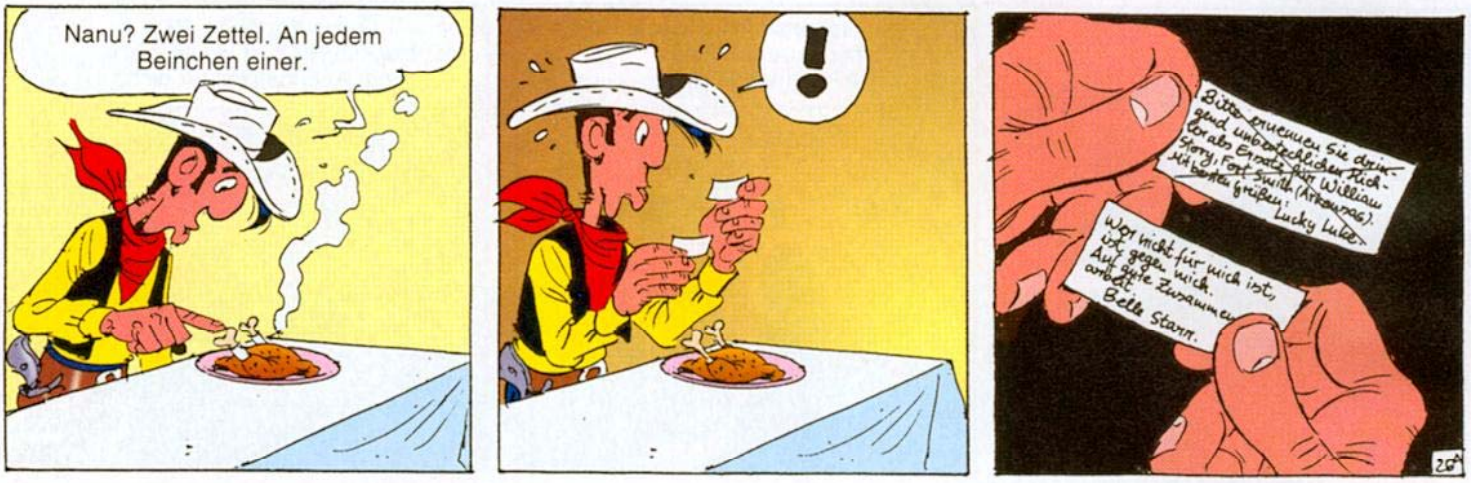
Eine Wespe! Ich hasse dieses Ungeziefer!

Ich auch!
PENG!

Ihr untertänigster Diener.

Hm... Ob ich da endlich einen galanten Gentleman angeheuert habe, der mit Frauen umzugehen versteht?
25

Ming Li Fu, servieren Sie Mr. Luke seine Taube.
Meine Taube?
Sehl geln, Madam.
?


Nanu? Zwei Zettel. An jedem Beinchen einer.
!
Bitte ernennen Sie dringend unbestechlichen Richter aus Eronts Fort Smith (Arkansas). Mit besten Grüßen, Lucky Luke.
Wer nicht für mich ist, ist gegen mich. Auf gute Zusammenarbeit. Belle Starr.

KOMM RAUS UND KÄMPFE, WENN DU EIN MANN BIST, COWBOY!
Das ist Billy the Kid. Dem Bengel ziehe ich die Löffel lang!
Nein! Es ist meine Aufgabe, ihn zur Ordnung zu rufen!

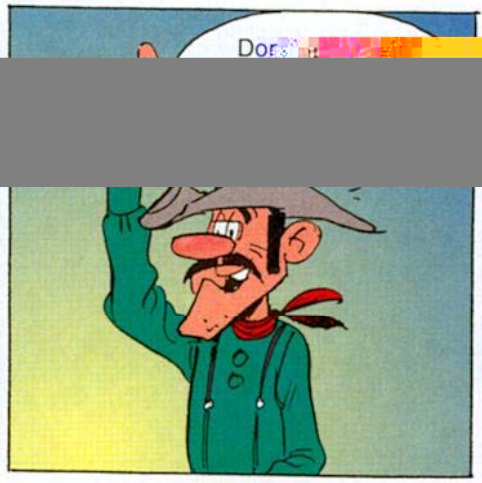
Lucky Luke, bringen Sie Billy the Kid sofort zurück ins Gefängnis!

SHERIFF
Nun, Luke?
Der erste!
!
Bis jetzt klappt alles großartig!
Yeah!

In der Nähe...
Immer noch keine Spur von unseren vierzig Pferden?
Leider nein, Captain.
Wir haben die ganze Gegend abgesucht. Um nichts dem Zufall zu überlassen, durchforschen morgen zwei Suchtrupps alle Kaninchenbauten.
Sehr gut!
27A

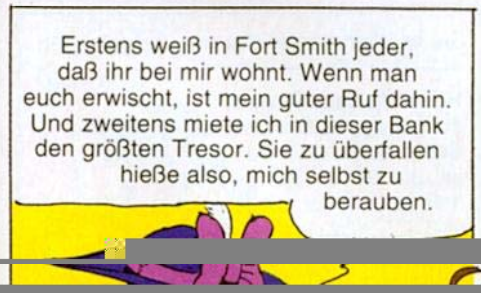
Aber Vorsicht! Häuptling Listiger Puma läßt sich nicht gerne etwas in die Mokassins schieben.
Benutzen Sie nur Standardsätze aus unserem Pazifizierungs-handbuch.
Sehr wohl, Captain!
Lassen Sie sich im Magazin außerdem noch ein paar Glasperlen geben. Die Faustregel für diese Mission heißt nämlich: Di-plo-ma-tie!
Sehr wohl, Captain!

Nächsten Sonntag findet die Kirmes des

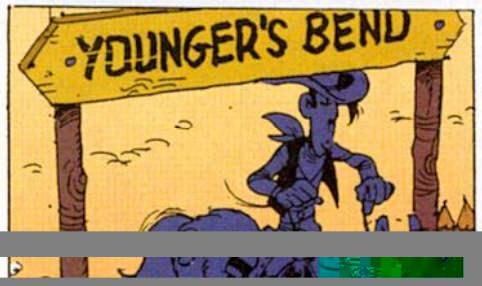


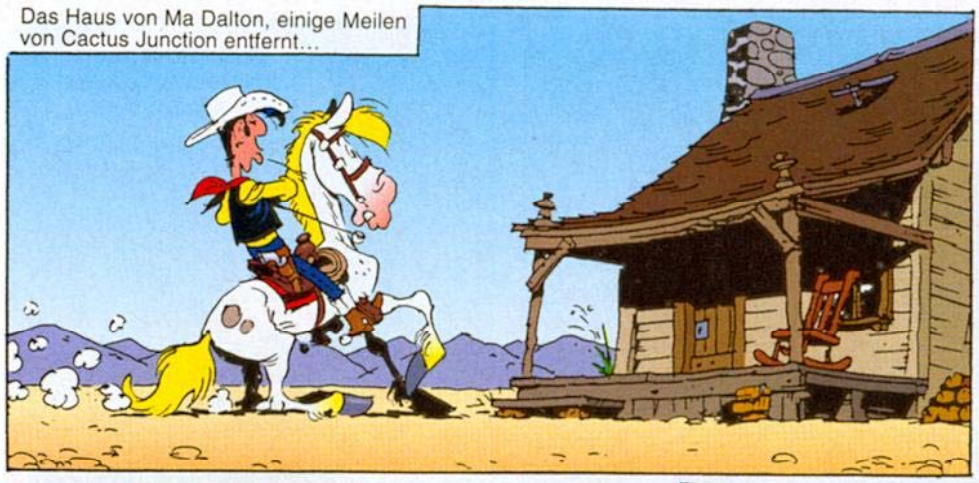
Ihr wißt doch, Jungs: Bald ist Muttertag!
Idiot!
Idiot!
Idiot!

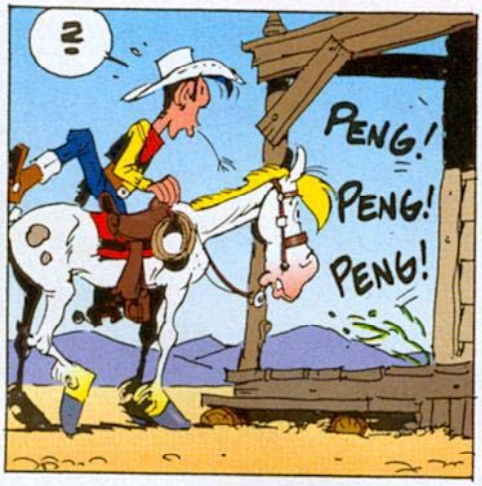
wird daran erstmals beteiligt sein


Erstens weiß in Fort Smith jeder, daß ihr bei mir wohnt. Wenn man euch erwischt, ist mein guter Ruf dahin. Und zweitens miete ich in dieser Bank den größten Tresor. Sie zu überfallen hieße also, mich selbst zu berauben.

Überlassen Sie das ruhig mir. Ich finde auch eine andere Bank, die wir überfallen können.


YOUNGER'S BEND


Das Haus von Ma Dalton, einige Meilen von Cactus Junction entfernt...


?
PENG!
PENG!
PENG!

Ma! Hier ist Lucky Luke. Alles in Ordnung?

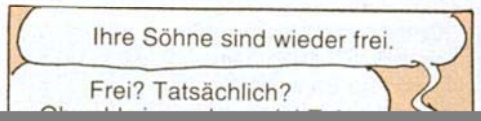
Hallo, Lucky! Was führt Sie hierher?

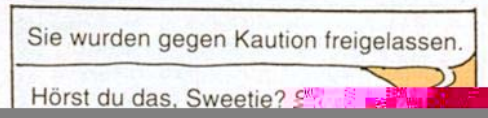
Das ist meine Methode, um Äpfel zu pflücken. Leitern sind nichts für so eine alte Frau wie mich.

Probieren Sie. Die Kinder sind verrückt danach.
Danke. Apropos...

Keine Nachricht, gute Nachricht. Solange sie im Knast sitzen, haben wir unsere Ruhe, und die Jungs kommen nicht in Versuchung, nicht wahr, Sweetie?
Autsch!
Miauuu.

Passen Sie auf, manchmal sind noch Kugeln drin.
Spuck!


Ihre Söhne sind wieder frei.
Frei? Tatsächlich?

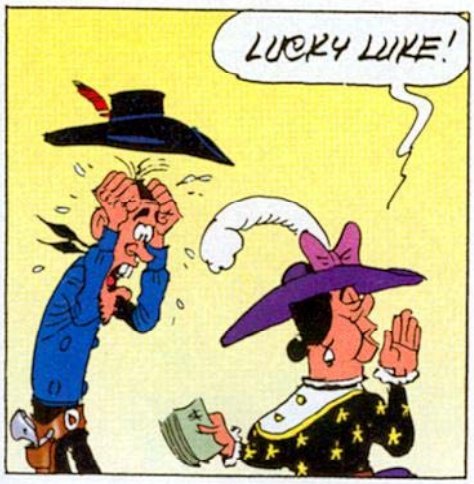

Sie wurden gegen Kaution freigelassen.
Hörst du das, Sweetie?

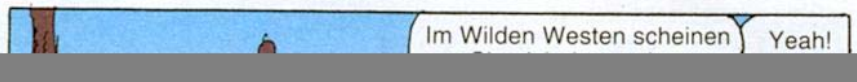
30B

Es handelt sich nicht um einen Mann, sondern um eine Frau. Sie heißt Belle Starr.
Eine Frau? Das darf nicht wahr sein!
FAUUCH!
Das ist ja entsetzlich! Meine Jungs sind noch nicht groß genug, um sich mit Weibern abzugeben.
Vor allem Averell!
Falls Sie sie besuchen
Dank
recht! Mein
Bend
31A
Später, auf der Ranch von Belle Starr...
YOUNGER'S
Führe mich zu Belle Starr.
Sehl geln, Mistel.
Ich heiße Jesse James.
Und?...
Auf meinen Kopf ist
Gut
Verstecken
Ist das
31B

So ist's schon besser.

Man wird sich um Sie kümmern.


LUCKY LUKE!


Im Wilden Westen scheinen
Yeah!

32A

Man hat mir gesagt, daß du vierzig Gäule zu verkaufen hast, Belle Starr.
Komm herein.
!

Pokern wir um den Preis?
Einverstanden.

32B

Das ewige Gegrinse von Lucky Luke ertrage ich nicht länger. Außerdem darf man hier nicht mal die Bank überfallen, die man will. Belle Starr wird dabei immer reicher, ohne daß es uns etwas einbringt.
Yeah, Joe!
Yeah, Joe!

Ihr seid ungerecht, Jungs! Wir werden hier gut verpflegt. Das Essen von Ming Li Fu ist große Klasse.
Idiot!
Idiot!
Idiot!

Du, Joe!

Gute Idee, Joe!
33A

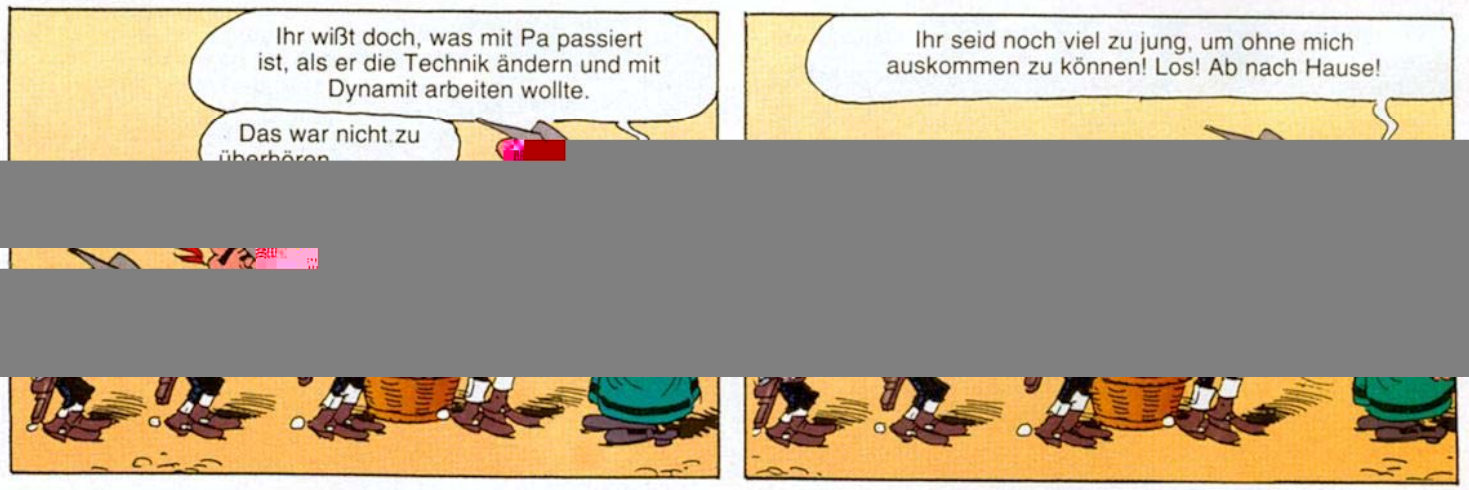
Wir räumen ihren Tresor aus und kriechen bei Ma unter!
?
?
Genial, Joe!

Dann haben wir genug Geld, damit wir vor unserer Abreise ein paar hübsche Häkeldeckchen zum Muttertag kaufen können.
Schwachkopf!
Schwachkopf!
Schwachkopf!

33B

MA!
Averell, mein Kleiner!
Sie können gehen, junger
Sehl geln, Madam.
Ma! Schnüff!
Mein süßer kleiner Bubi!

Was soll denn das bedeuten?
Damit wollten wir nur Belle Starrs Bank sprengen...
...damit wir dir ein paar Deckchen kaufen können...
...zum Muttertag.
Psst! Das sollte eine Überraschung sein.
34A


Ihr wißt doch, was mit Pa passiert ist, als er die Technik ändern und mit Dynamit arbeiten wollte.
Das war nicht zu
Ihr seid noch viel zu jung, um ohne mich auskommen zu können! Los! Ab nach Hause!

Das hatten wir sowieso vor, nicht wahr, Jungs?
Idiot!
Idiot!
Idiot!
Daheim inspiziere ich erst mal eure Fingernägel!
He! He! He!
34B

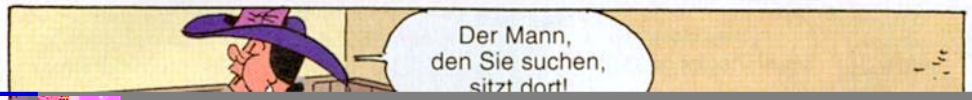
Ich bin Richter
wurde nach Fort Smith versetzt, da Präsident Grant...
...durch eine Fotoreportage des
diese Gegend von einer Verbrechens-epidemie heimgesucht wird.
!
!
Ich sagte doch, daß die Konjunktur schlecht ist.
Sogar katastrophal!
Meine Devise habe ich der Bibel entnommen: „Auge um Auge, Zahn um Zahn."
Wann kann ich bei Ihnen mein Konto
Äh... Montag. Sonntags ist
Man nennt mich: „The Hanging Judge", den Galgenrichter...
Für einen guten Kunden machen Sie
Ein Kunde, der sein Konto
...weil ich bei meiner Aufgabe von einem außerordentlich geschickten Mann unterstützt werde: George Maldon, Scharfrichter.

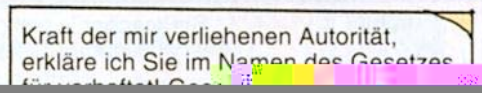
Zeig's ihnen, George.
Hopp!
Fertig!
Für meine erste Verurteilung hier möchte ich auf die moderne Technik der Fotografie zurückgreifen, dank der jeder Justizirrtum ausge-schlossen ist.
Der erste Mann, den ich in Fort Smith hängen werde, ist dieser da.
36B

Das ist… Lucky Luke!

Mr. Parker, es wäre mir ein Vergnügen, Sie beim Säubern dieser Gegend zu unterstützen. Ist auf diesen Gangster ein Kopfgeld ausgesetzt?

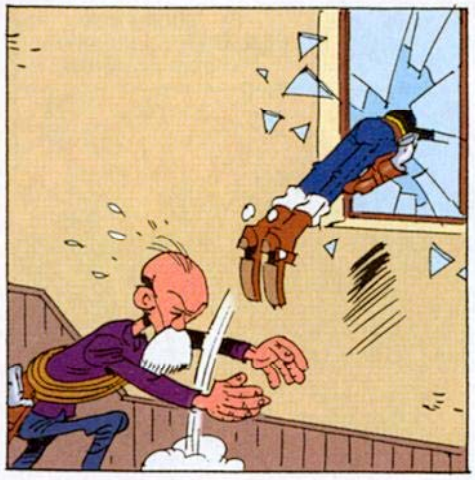
Ich biete 100 000 $.
Abgemacht!


Der Mann, den Sie suchen, sitzt dort!


Kraft der mir verliehenen Autorität, erkläre ich Sie im Namen des Gesetzes

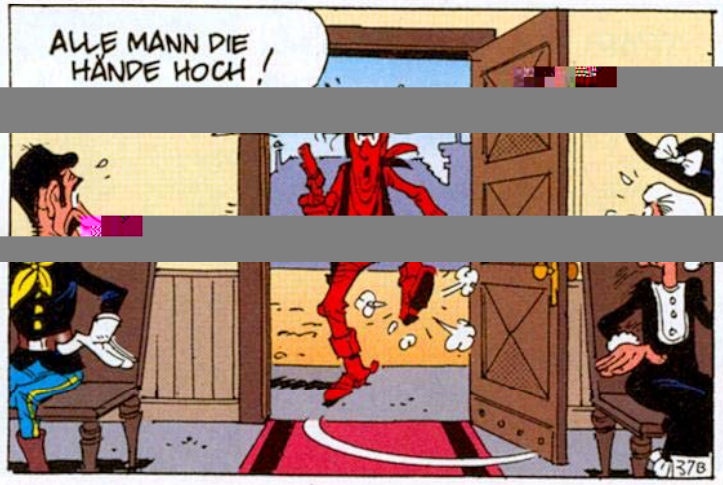
37A

Hab gut daran getan, mich wie üblich neben das Fenster zu setzen.



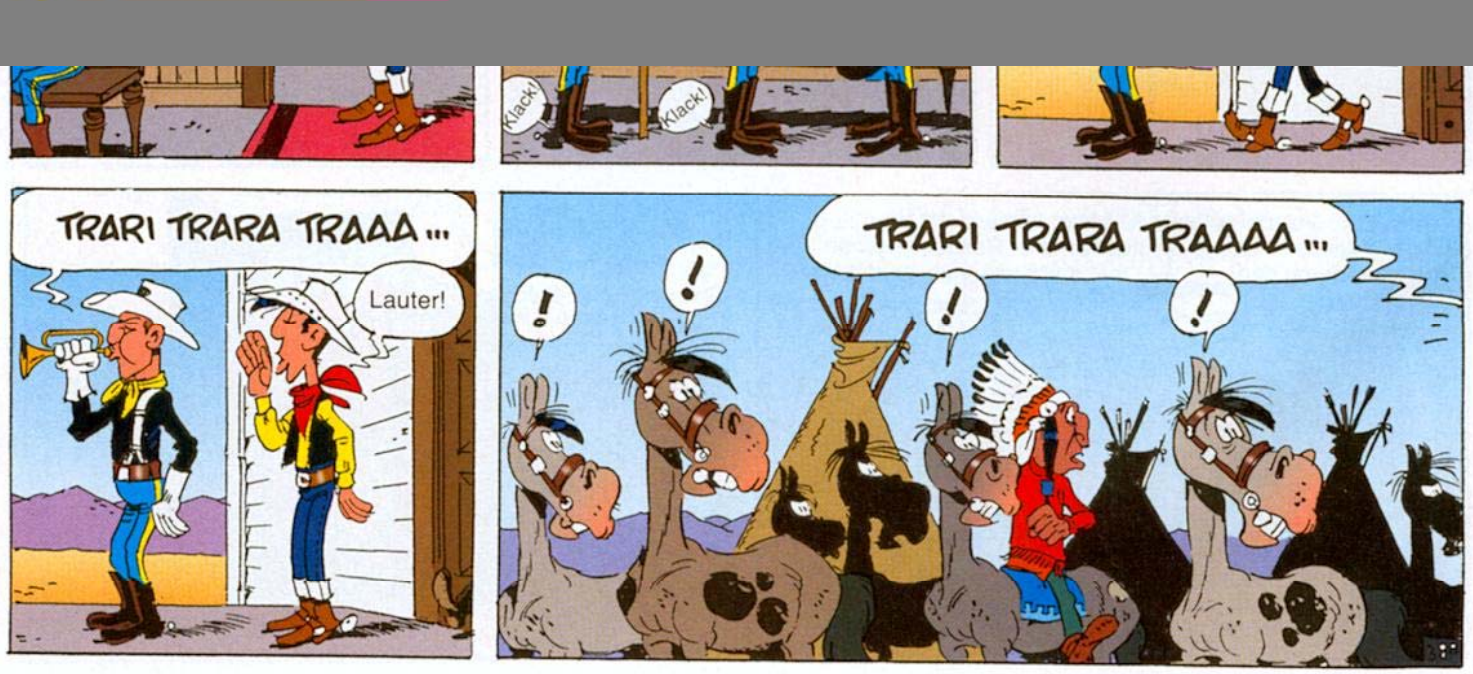
Und ich hab gut daran getan, mich wie üblich unter das Fenster zu stellen.

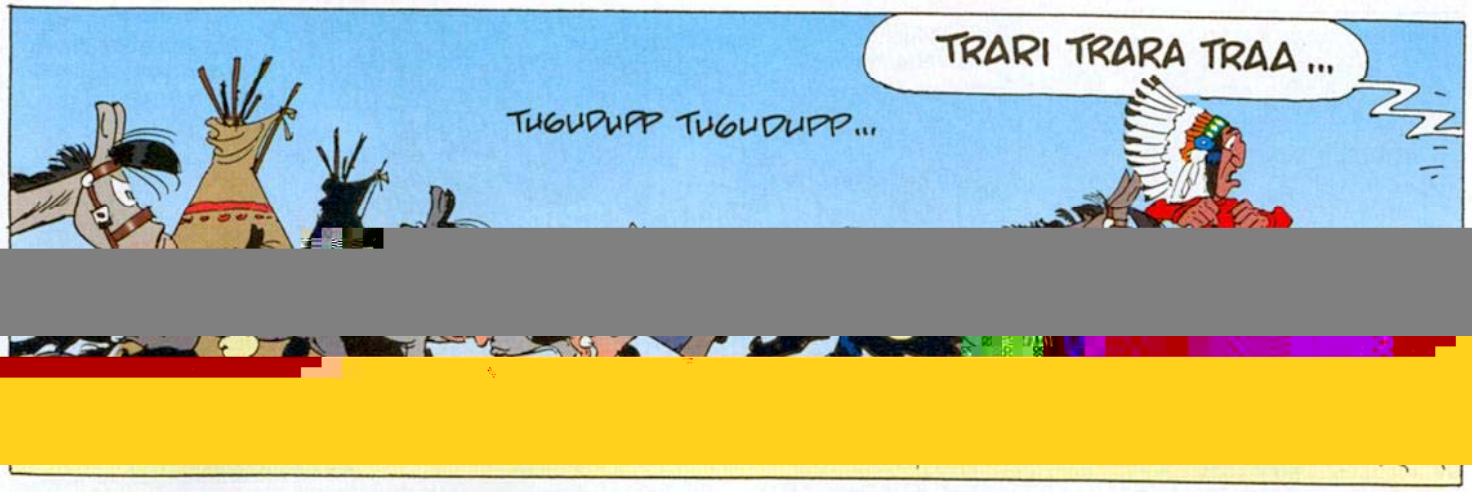
Nein, Jolly, diesmal nicht. Ich muß wieder hinein, und zwar durch den
Jetzt kapiere ich überhaupt nichts mehr. Respektiert man nicht mal mehr die alten Traditionen?

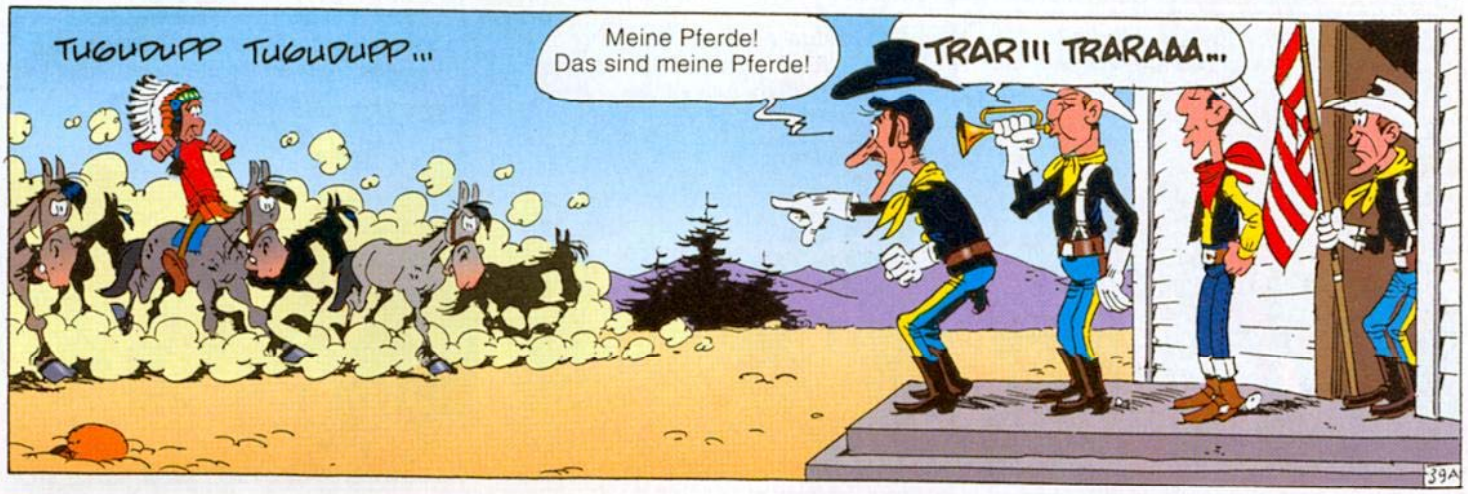

ALLE MANN DIE HÄNDE HOCH!
37B

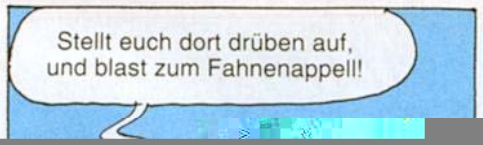
Dem ersten, der sich rührt, spiele ich ein ganz spezielles Requiem!
Und ich kenne die Melodie!
PENG!

Captain, folgen Sie mir mit dem Trompeter und dem Standartenträger.
Armstrong und Mac Bride, gehorchen Sie dem Zivilisten!
Blasen Sie zum Angriff!
Der spinnt!

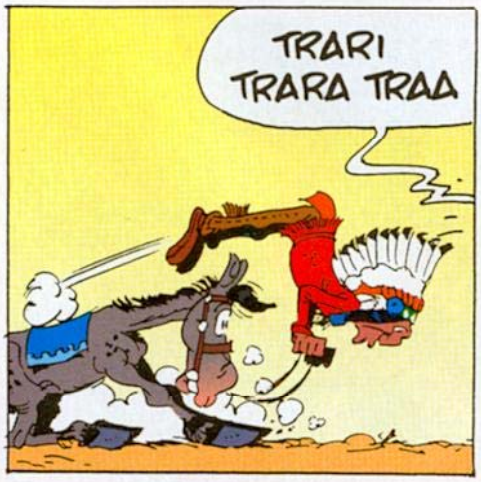

Klack!
Klack!
TRARI TRARA TRAAA...
Lauter!
TRARI TRARA TRAAAA...
!
!
!
!

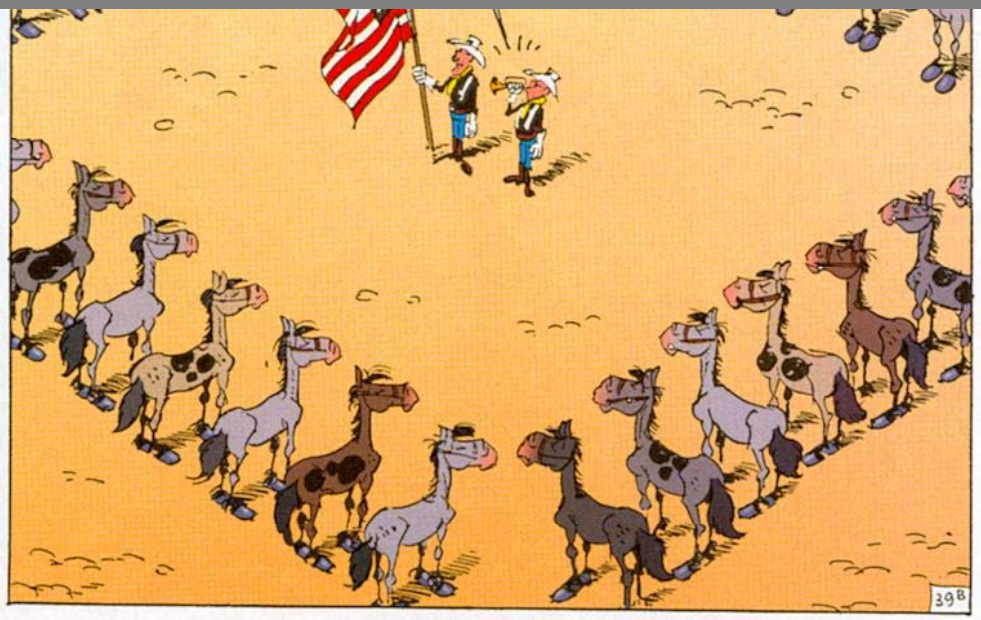

TRARI TRARA TRAA...
TUGUDUPP TUGUDUPP...


TUGUDUPP TUGUDUPP...
Meine Pferde!
Das sind meine Pferde!
TRARIII TRARAAA...
39A


Stellt euch dort drüben auf,
und blast zum Fahnenappell!

TRARIII TRARIII TAARAA


TRARI
TRARA TRAA


39B

Gib mir sofort das Geld für deine gestohlenen Pferde zurück...
Das ist ein Mißverständnis!
Gestohlen?
...oder ich grabe das Kriegsbeil aus!
Bezahlen Sie ihn auf der Stelle! Ich will keinen Ärger mit den Indianern!

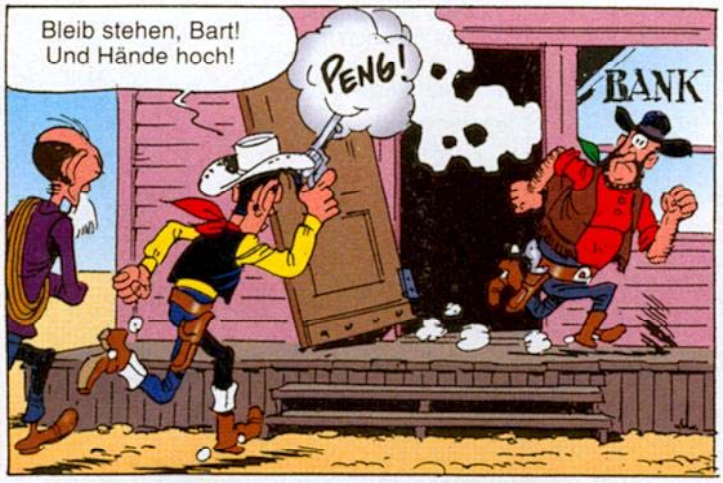
Na gut, Richter! Sie schulden mir 100 000 $ für die Verhaftung von Lucky Luke. Geben Sie das Geld einfach diesem Mann.
Dem aktuellen Stand der Dinge nach wäre es verfrüht zu behaupten, daß Lucky Luke „verhaftet" ist.

Lassen Sie die Bank öffnen, damit Belle Starr an ihr Erspartes herankommt!
!
40A

Das ist unmöglich! Wir haben Sonntag, und die Bank ist geschlossen!

KAWUMMM!

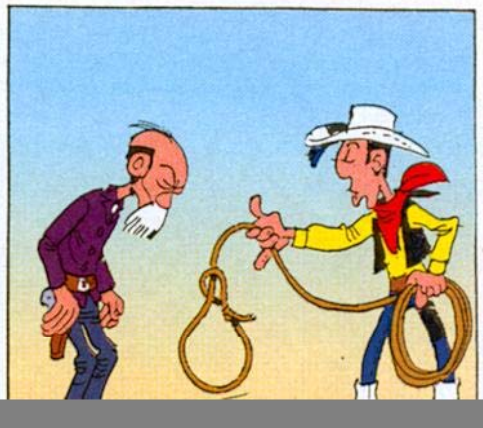
Meine Bank!
Mein Tresor!
40B

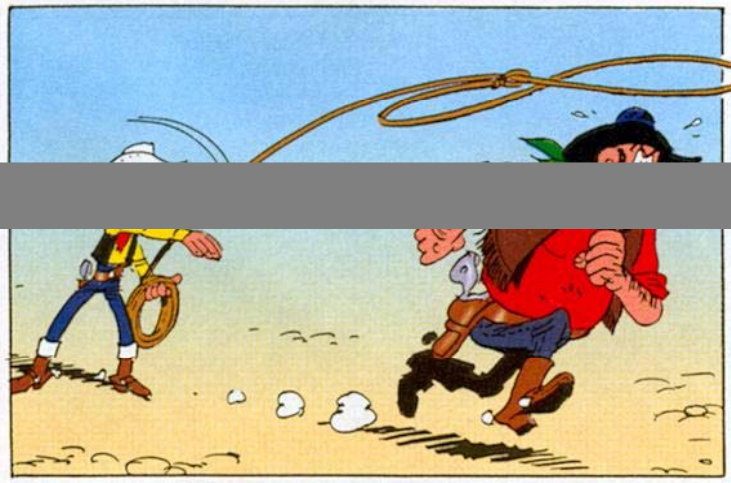

Bleib stehen, Bart! Und Hände hoch!
PENG!
BANK

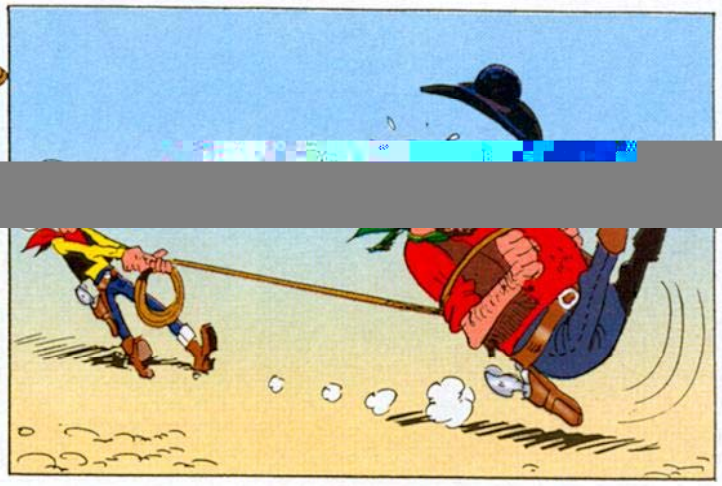
Schnell, Ihr Seil!
?

Es hat keine Lassoschlinge!
Das macht nichts!

Hopp!

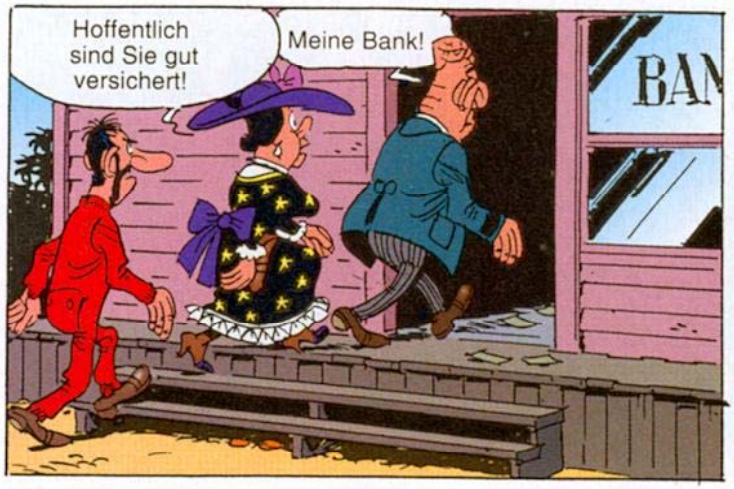




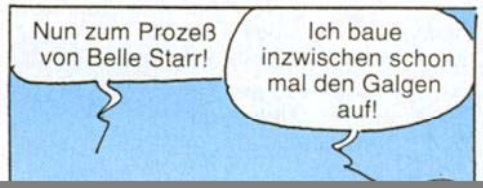


Nummer sechs!
Bringen Sie mir den Trick mit der Lassoschlinge einmal bei?
Anscheinend bringt dir diese Bank kein Glück!

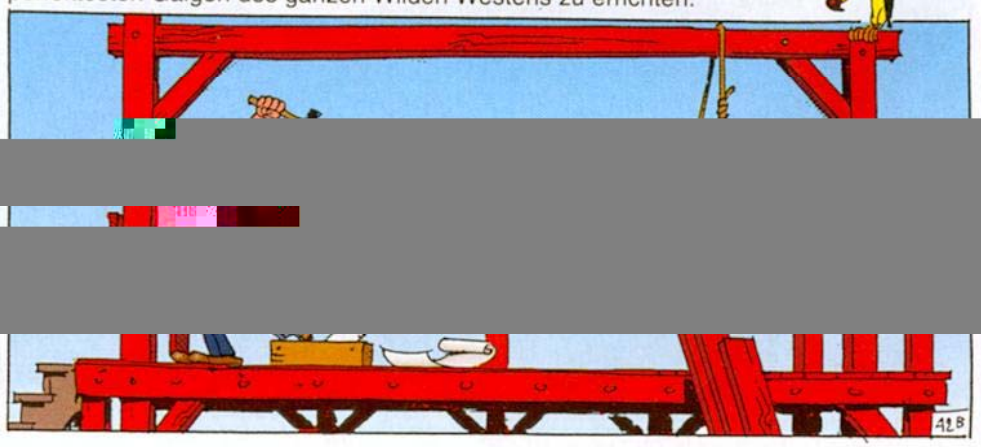
„Nummer sechs?“
Unser Plan hat großartig geklappt!
„Unser Plan?“



Einige Erläuterungen später schreitet man zur Rückerstattung des Diebesgutes.



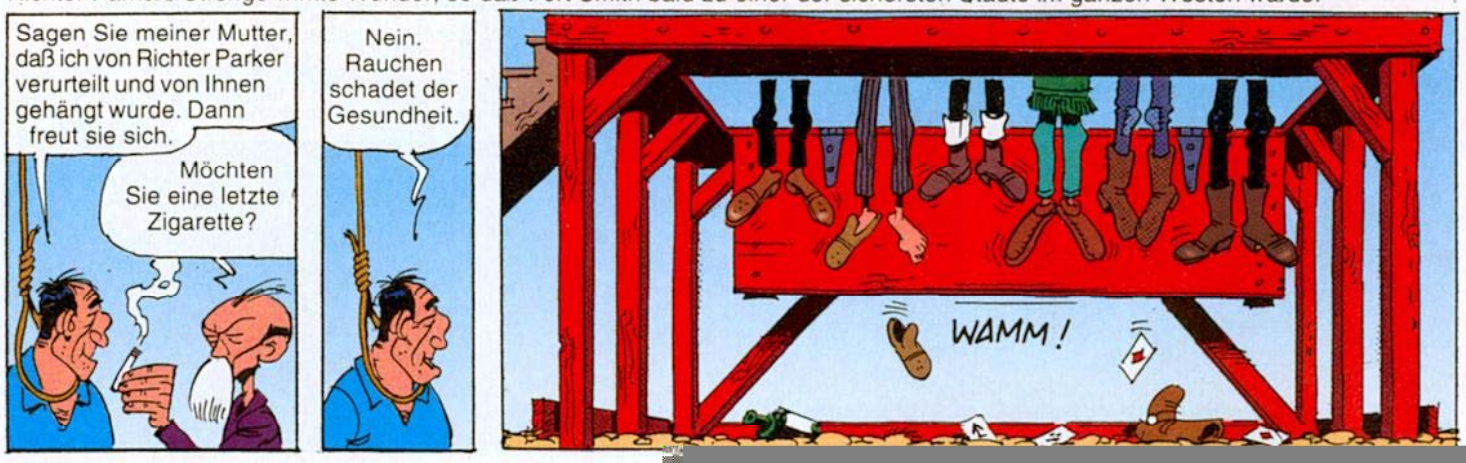
George Maldon besaß den seltsamen Ehrgeiz, den schönsten und perfektesten Galgen des ganzen Wilden Westens zu errichten.

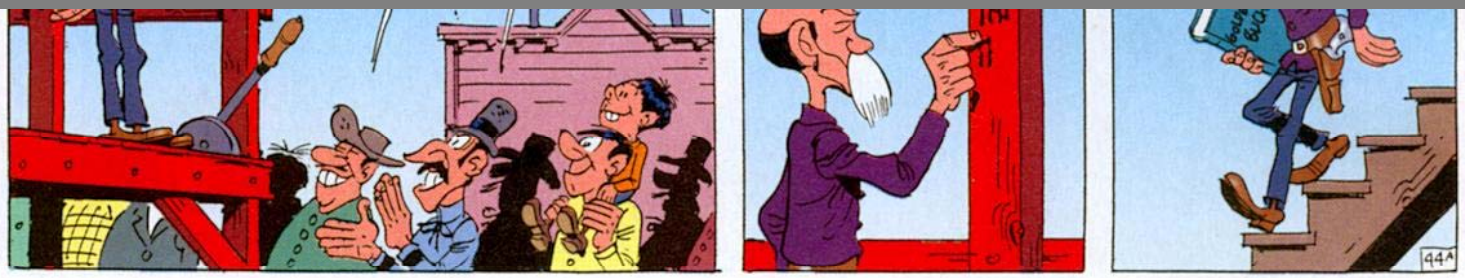


Belle Starrs Prozeß wird zügig durchgeführt...

...das Urteil war zu erwarten.

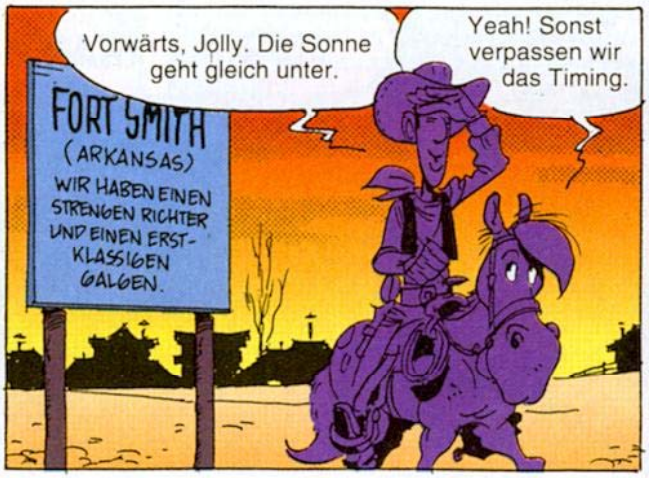
Richter Parkers Strenge wirkte Wunder, so daß Fort Smith bald zu einer der sichersten Städte im ganzen Westen wurde.

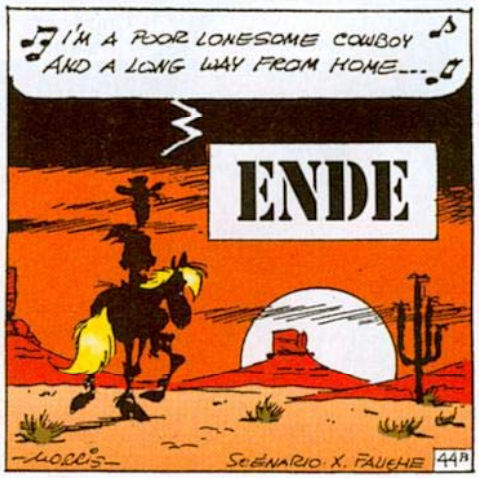


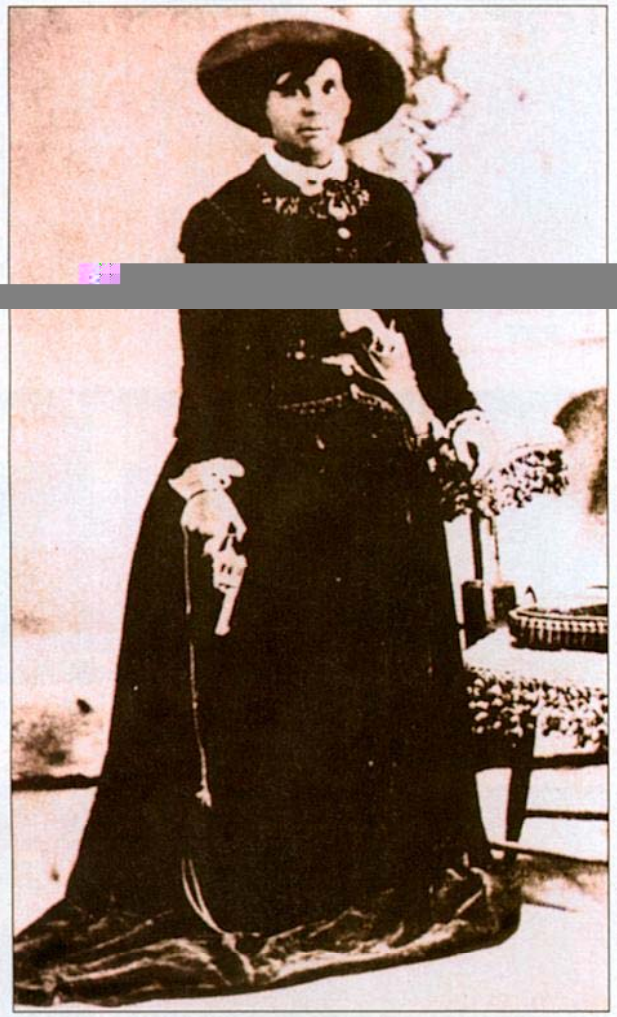


Als die Stunde des Abschieds schlägt, begeht Richter Parker in den Augen der Geschichtsschreibung einen unverzeihlichen Fehler...

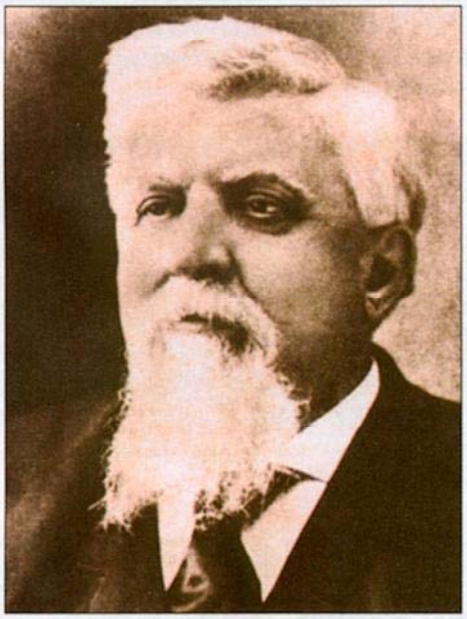
...indem er das einzige je existierende Foto von Lucky Luke zerstört.







Myra Belle Starr (1848-1889), genannt *The Bandit Queen,* zog einen lukrativen Handel mit gestohlenen Pferden auf. Ihre Ranch *Younger's Bend* wurde zum Hauptquartier einer skrupellosen Bande von Gesetzlosen, die sich vor allen Dingen auf Viehdiebstahl spezialisiert hatte. Die Bandenchefin wurde 1889 in einem Hinterhalt erschossen.



Der Richter Isaac C. Parker, ein militanter Verkünder der Bibel, schickte 88 Männer an den Galgen, was ihm den Namen *Hanging Judge* eintrug. Die meisten seiner Zeitgenosen sahen in Parkers Härte das einzige wirksame Mittel, um der zahllosen Kriminellen Herr zu werden. Während der 21 Jahre seiner Gerichtspräsidentschaft in Fort Smith, wo er 1875 die Nachfolge des der Korruption überführten Richters William Story angetreten hatte, starben 65 Marshalls in Ausübung ihres Dienstes. „Die Gewißheit einer Bestrafung ist die einzige Prävention der Kriminalität", lautete Parkers Credo.

George Maldon, als sogenannter *Prinz der Henker* Ausführender der Urteile von Richter Parker, verrichtete sein Handwerk mit Berufsethos: Er verwendete stets die besten Seile, die er mit größter Sorgfalt einölte. An seinem *Tor zur Hölle* genannten Galgen konnte Maldon bis zu sechs Verurteilte auf einmal exekutieren. Für jeden von ihnen strich er als Honorar 100 Dollar ein, und mit großer Akribie sammelte er alle Zeitungsartikel über die von ihm erbrachte Dienstleistung. „Noch nie hat einer meiner Gehenkten von mir verlangt, ihn noch einmal aufzuhängen", feixte der gefürchtete Scharfrichter.